

# LA STAMPA SPORTIVA

## ABBONAMENTI

ANNO L. 15 ESTERO L. 25  
SEMESTRE .. 8 .. 13

## RIVISTA SETTIMANALE

DIRETTORE: GUSTAVO VERONA  
TORINO  
Via Davide Bertolotti, 3

## INSERZIONI

Una pagina L. 200  $\frac{1}{4}$  di pagina L. 50  
 $\frac{1}{2}$  " " 100  $\frac{1}{20}$  " " 10



L'Italiano Cav. NEDO NADI campione mondiale di scherma  
concorrente alle Olimpiadi di Anversa.

# AUTOMOBILI

nuove e d'occasione da L. 2000 a 10.000.  
Camions, Omnibus nuovi e usati. Chie-  
dere listino n. 90. Garage STORERO,  
55, Via Madama Cristina — TORINO.

*Gli articoli e gli abbigliamenti*

# SPORTIVI

*di qualità superiori e più convenienti*

# VOI

li troverete soltanto da

**BOSCO & MARRA - Torino - Via Roma, 31**  
(Entrata via Cavour)

Già **Negozi VIGO**

La fornitrice delle maggiori Società sportive,  
dei clubs, delle sezioni di educazione fisica militari.



# MOTOCICLISTI!

Sedili speciali per Mototandem (completi con pedane)

ULTIMA NOVITA' AMERICANA

*Selle sciolte per tandem*

*Staffe poggiapiedi sciolte per tandem*

*Contakilometri per motocicli*

*Trombe - Pompe - Fanali - ecc., ecc.*

**CARELLO & DE MARCHI - Corso Vittorio Emanuele II, 21 - TORINO**  
MILANO - Via Sant'Orsola, 7 - Via Silvio Spaventa, 30 - ROMA

Trasporti Internazionali Marittimi e Terrestri

# Soc. An. GIOVANNI AMBROSETTI

Sede Centrale: TORINO

Succursali a: MODANE - PARIGI - BOULOGNE (sur Mer) - LUINO - GENOVA - MILANO - FIRENZE

*Agenzia in Dogana - Raccordo Ferroviario - Imballaggio*

Servizio speciale per CHASSIS - VETTURE - CANOTTI AUTOMOBILI e APPARECCHI D'AVIAZIONE

Spedizioniere delle Reali Case di S. M. la Regina Madre e di S. A. R. il Duca d'Aosta.

Premiato con Medaglia d'Oro dalla Giuria Internazionale dell'Esposizione di Torino 1911.

FABBRICA **RADIATORI** BREVETTATI

PER AUTOMOBILI ED AVIAZIONE

TIPO DAIMLER-DIOD D'API TUBI QUADRI SENZA SALDATURA  
RIPARAZIONI

# COTTINO & C

FONDERIA - LAMINAZIONE - TRAFILERIA

TORINO - Via Monti, 24 - TEL. 22-75 - TEL. COTTINRADIO

CASA FONDATA  
NEL 1898



# IL VITTORIOSO



## 1919

Audax Motociclistico  
Circuito del Sestrières  
Susa - Moncenisio  
Como-Brunate  
Sassi-Superga  
Récord dei 10 Km.  
Roid Nord-Sud  
Campionato Italiano  
Corsa della Consuma

1920 - Coppa d'Inverno - Torino-Salò  
Gran Premio d'Italia - Circuito di Cremona  
Circuito del Sestrières - Corsa Susa-Moncenisio

# Carburatori ITALIA

vengono costrutti in gran serie

dalla

# Metallurgica di Alpignano

SOCIETÀ ANONIMA - Capitale Versata L. 2.000.000

Sede in TORINO, via Meucci, 2      Officina in Alpignano

Telefono 1-89

Telefono 3

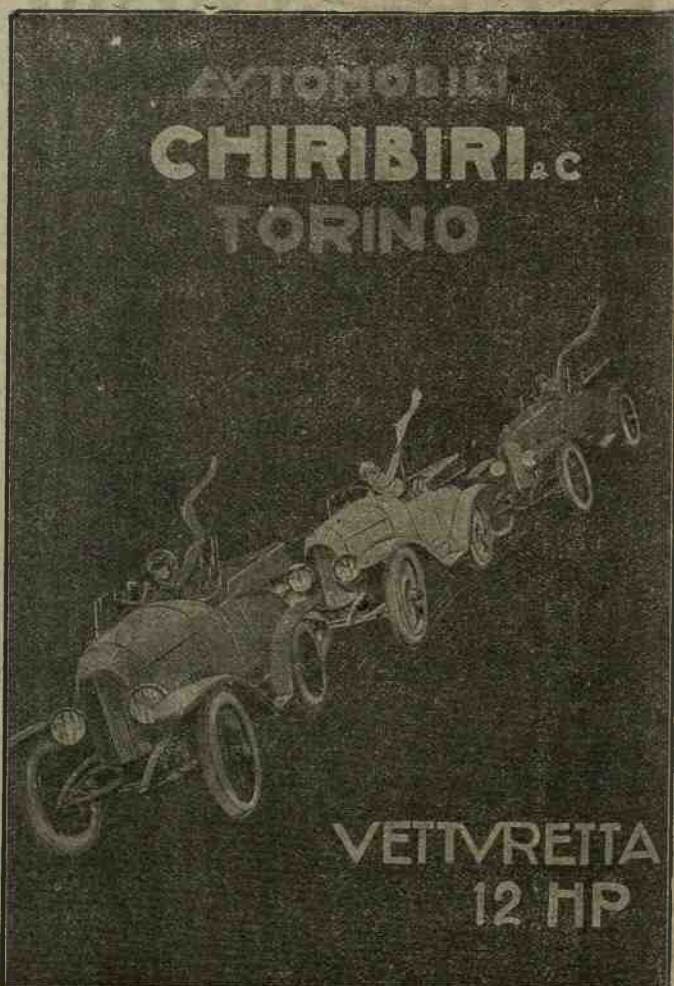
# CORA

la classica Marca  
del Vermouth

# Amaro Cora

Casa fondata nel 1835

≡ TORINO ≡



mostrato ancora una volta quel meraviglioso tiratore che è, piazzandosi 1. nel tiro a terra e 4. nel tiro in piedi. Frasca poteva far molto di più; ma il suo temperamento ha inteso moltissimo delle condizioni del clima e delle fatiche che hanno dovuto sopportare tutti i tiratori, perchè mentre Americani ed altri andavano sul campo in automobile, che si erano portati, i nostri dovevano fare i piedi dei chilometri trascinandosi appresso fucili, munizioni e sgabelli per sedere.

Inardi, Micheli, Galli, tutti bene. Preda, Boriani, Galli, benissimo nella pistola. I risultati tra le varie nazioni variano di pochissimi punti gli uni dagli altri. Ciò che induce a farci considerare come un successo per i nostri il tiro di Beverloo. Di fatti se nelle condizioni difficili in cui si sono trovati, in un tiro completamente nuovo all'aperto, hanno potuto classificarsi relativamente bene, ciò significa che per valore individuale la nostra squadra nulla deve temere, se potrà avere armi e munizioni perfetti e mezzi a disposizione.

In tal senso i sigg. cav. Dalei e Vitali preparano una relazione al Comitato Olimpico e al Ministero della guerra, relazione che anche noi a suo tempo pubblicheremo, perchè il tiro a segno, anzichè morire come ha scritto qualche illustre incompetente in Italia, sta prendendo come port uno sviluppo grandissimo.

**L'Animatore.**

Mi riferisco al presidente del Comitato Olimpico italiano, l'on. Carlo Montù. Così lo ha definito il borgomastro di Anversa ricevendo e salutandolo domenica all'Hotel de Ville, la rappresentanza olimpica italiana. I belgi hanno fatto a questa la più calorosa accoglienza; la stampa belga ha salutato con simpatia la venuta alla VII Olimpiade dei nostri atleti. La vittoria aeronautica italiana ha aperto la serie delle onoranze belghe ai nostri connazionali; la festa d'Italia organizzata dall'on. Montù, dal cav. ing. Lamberti, facilitata dal colonnello Maltese per la giornata di ieri ad Anversa, e quella di oggi a Bruxelles, promossa dall'amministrazione comunale d'Anderlecht in occasione dell'inaugurazione del nuovo Stadium dello Sporting Club, con l'intervento del principe ereditario, hanno confermato i vincoli di amicizia che veramente esistono fra il popolo italiano e quello belga. Questo che fu oppresso dal dominio tedesco, che ha sofferto a lungo, ma che oggi col lavoro, prima forse di ogni altra nazione alleata, ha raggiunto il suo benessere del-



*Raniero Nicola rappresentante italiano nella gara internazionale di letteratura alla VII Olimpiade di Anversa.*

l'ante bellum, riconosce il contributo dato dagli italiani alla vittoria degli eserciti alleati.

L'on. Montù, con la sua facile dizione in lingua francese non ha mancato occasione per rilevare tutti i sacrifici compiuti dal nostro Paese. Egli ha voluto portare qui gli atleti italiani, e nonostante le riluttanze del governo Nitti, è riuscito a fare iscrivere nel grandioso quadro dei concorrenti alla VII Olimpiade il nome d'Italia. E la bandiera nazionale sventola sul grandioso portone di una delle più ampie scuole di Anversa che il Montù, assistito dai segretari avv. Nunes e ing. De Luca è riuscito a mutare in comoda sede dove gli atleti hanno tutto quel migliore comfort che nessuno mai avrebbe potuto immaginare.

Da una visita fatta alle sedi degli atleti delle altre nazioni, possiamo dire che quella creata dal Montù è la migliore. Di questo parere è anche il collega Germain, presidente dell'ufficio stampa presso il Comitato belga. Noi che conosciamo le doti di organizzatore del Montù non ci meravigliamo di quanto ha fatto ed ottenuto. A lui la riconoscenza di tutti gli uomini di sport!

**Il saluto agli atleti.**

L'animatore on. Montù ha fatto compilare dall'ufficio stampa costituito presso lo stesso Comitato Olimpico Italiano per la propaganda italiana nel Belgio e diretto da un valoroso nostro collega, l'avv. Nino Salvaneschi, una bellissima pubblicazione dal titolo: *L'Italia alla VII Olimpiade*. In essa leggesi il saluto agli atleti così concepito:

Siate i benvenuti, o campioni d'Italia! Che la fortuna vi sia propizia. E che sul più alto pennone dello Stadio d'Anversa, il tricolore sia issato a segno di vittorie italiane, innumerevolmente! Voi venite a difendere il vostro nome, prescelti tra i sceltissimi nelle classiche gare che la Grecia compiva con rito divino: che il vostro valore sia pari all'onore, e che entrambi rifulgano nelle prove atletiche che il buon vecchio Narsete tanto amava. E' questa la prima volta, dopo l'uragano che ha sconvolto il mondo, che la nuova giovinezza si dà convegno in un'arena sacra alle gare che nelle primavere elleniche Pindaro esaltava in strofe marmoree.

L'adolescenza del mondo sflerà domani, nello Stadio di Anversa a fianco delle bandiere spiegate, simboli vivi di tante terre lontane. E anche voi sarete là. E tra i primi. E tra i più cari. Voi venite in un paese amico, che non ha dimenticato. E questo paese che ha saputo risorgere magnificamente, per propria volontà di lavoro, senza attendere le riparazioni tante volte promesse nell'ora del pericolo, e troppe volte discusse nelle ore diplomatiche, sa che cosa vuol dire soffrire:

**MERLO CLEMENTE, Rappresentante  
Corso Regina Margherita, 153 - TORINO**



**PNEUS DUNLOP**

perciò ama una seconda volta l'Italia. Vedrete di questo paese magnifico che la saggezza di un grande re ha reso ricchissimo, la nuova vita industriale che lo ha risanato dalla grande ferita. Ma saprete anche che nelle campagne, dove le chiese che il mite Delanois tanto amava attendono ancora i crocifissi sugli altari, le folle paesane care al vecchio Laermans hanno saputo riprendere l'aratro senza bestemmiare. Voi venite invece — amici — dal nostro divino paese, troppo gravemente provato dalla guerra, troppo duramente disilluso dalla vittoria, e dove il ritmo della vita attiva non è ancora completamente normale. E l'esempio di questo paese risalterà maggiormente agli occhi vostri. Ma abbiate fede, amici. Abbiate fede, sempre. L'Italia è il paese di domani. La nervosità dei movimenti collettivi odierni sparirà fatalmente, un giorno. E la nostra razza trionferà, per virtù del suo lavoro stesso. La nostra storia millenaria, ricca di più di venti secoli di civiltà mediterranea, è di garanzia per l'avvenire. E ancora una volta, non solo per il nostro passato glorioso e per la comune vittoria ottenuta, ma soprattutto per il domani che è nostro, siate benvenuti, o primi campioni di questa nuova italianità, di cui siete la fresca giovinezza!

Senza iattanza, ma senza dubbi, scendete nello



*Gli Atleti della FISAC che concorrono alla VII Olimpiade. (Fot. Ing. De Luca).*



*I Ciclisti italiani che concorrono alla VII Olimpiade. (Fot. Ing. De Luca).*

# Carburatore ITALIA Moto Della FERRERA

*sono sinonimi di Vittoria!*

Dopo il Trionfo nella SUSAS-MONCENISIO ecco nella

## Como - Brunate

*Musso Emilio, I° della Cat. 350 cmc.*

*Nazzaro Biagio, II° assoluto battendo il precedente record e precedendo tutte le macchine di cilindrata superiore.*

**Della Ferrera F.lli e Bianco**

Torino - Corso Regina Margherita, 53 - Torino

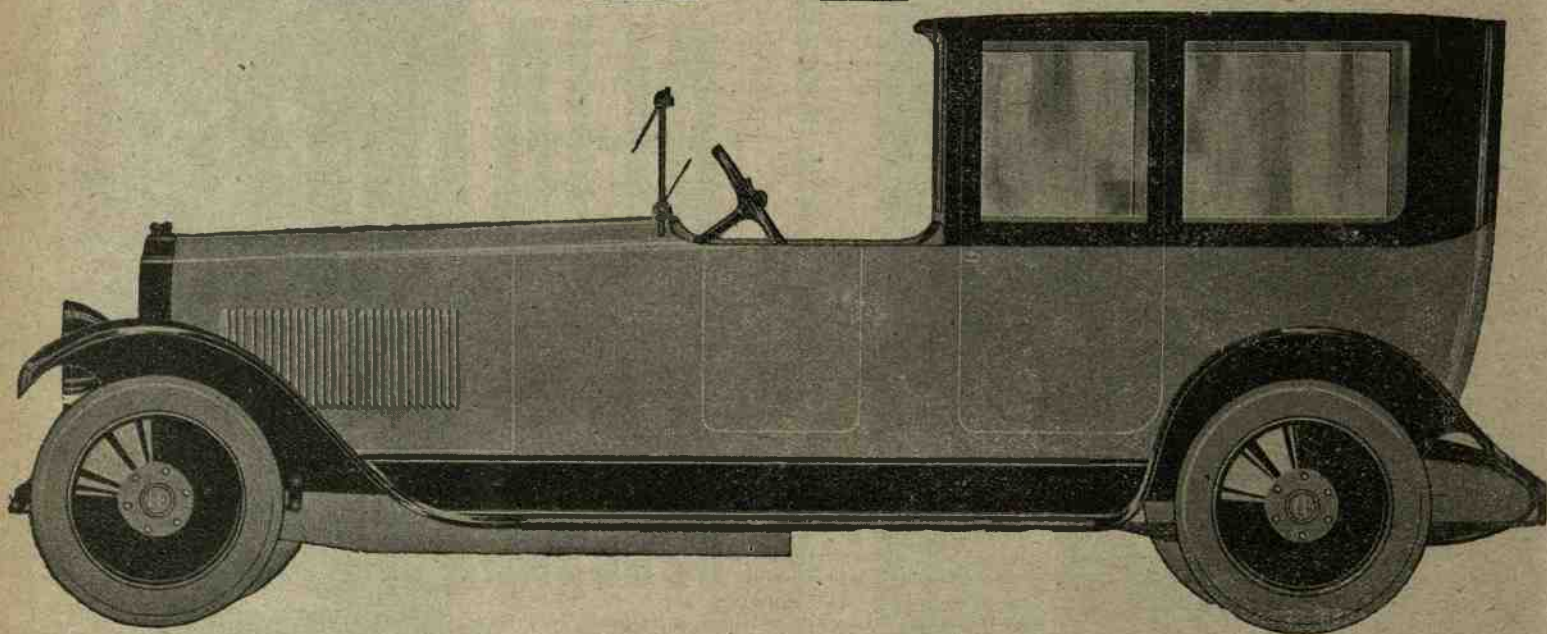


**Metallurgica di Alpignano**

Torino - Via Meucci, 2 - Torino

## La nuova vettura ISOTTA FRASCHINI

per Turismo, per Sport, per Città



TIPO UNICO - OTTO CILINDRI IN LINEA - TUTTI GLI ULTIMI PERFEZIONAMENTI

Autocarri della portata utile di quattro tonnellate.

Motori da Imbarcazione da 30 HP a 400 HP.

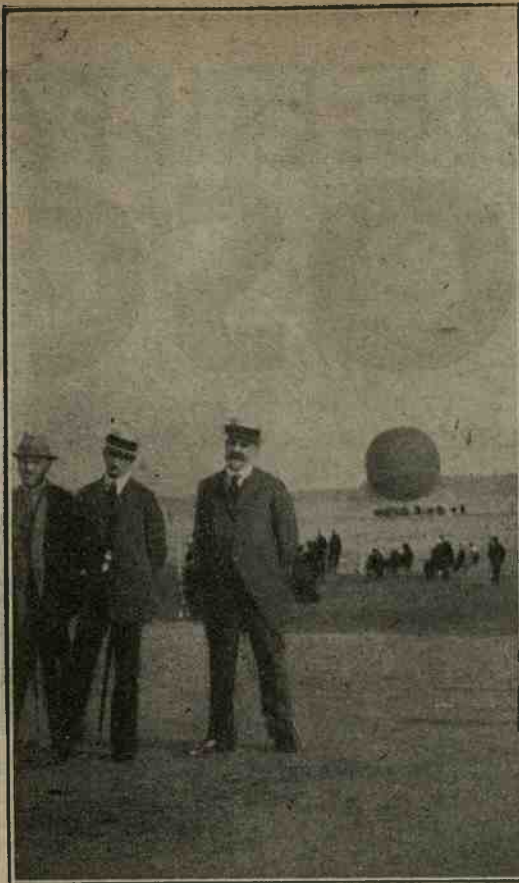
Motori d'Aviazione - tipo da 310 HP.

**ISOTTA FRASCHINI - MILANO - Via Monterosa, 79.**

stadio, fieri del nostro tricolore. Con voi passa la storia di più di mezzo mondo! Con voi passa il nome dei primi popoli della terra! Che importa, se in questo momento che attraversiamo è grave pel nostro Paese, quando nei secoli abbiamo superato i più oscuri pericoli, sfiorando molti abissi, e conoscendo tutte le vette?

Abbiate fede ancora, amici! E soprattutto ad Anversa, senza superbia, ma senza timori, portate alta la nostra bandiera tra quelle dei popoli accorsi al richiamo olimpionico del Belgio. E' una bandiera di campioni la nostra! Non partono forse ogni anno dall'Italia le colonie migranti del lavoro verso le più opposte rive dei mari? E in ogni parte più remota della terra, ogni fatica, non ha forse il suo campione d'Italia? E le miniere senza luce e senza aria, e le gallerie scavate nel ventre delle montagne, e i pozzi più profondi e più pestiferi, e le strade quasi sospese sugli abissi, e le mietiture delle campagne più ingrati, e le sementi dei campi più vasti, non hanno conosciuto a migliaia i lavoratori d'Italia, i campioni senza nome dalla fatica moltiplice, che la grande proletaria ha donato al mondo? E se qualcuno ci offre oggi, a caro prezzo di cambio, il carbone o il ferro di cui abbisogniamo, non abbiamo noi per anni e anni, in ricambio di pochi centesimi di lire offerto migliaia e migliaia di braccia e di schiene al lavoro di tutte le terre? Se gli altri popoli pongono dunque nel carbone o nel petrolio, nel ferro o nell'acciaio i loro titoli di ricchezza, questo solo — il lavoro italiano dalle molteplici raggie — è il nostro migliore titolo di cui il popolo d'Italia è campione del mondo e non è suscettibile di giochi di borsa! E siamo fieri, amici! Anche voi; anzi, soprattutto voi, che siete altri campioni d'italianità. Perché non è la povera bandiera di stracci, di pascoliana reminiscenza, quella che portate con voi, ad Anversa. Non siete la flotta degli emigranti, campioni dalle mille fatiche compiute a schiena curva. Non siete l'Italia di ieri, voi. Siete l'Italia di domani: campioni della nuova giovinezza, quella che ricostruirà sulle rovine del mondo la civiltà di pace, di lavoro e di fratellanza! Siete l'Italia giovane che s'avanza!

Siate dunque i benvenuti, o campioni d'Italia, della VII Olimpiade, in Terra amica! Che la fortuna vi sia propizia. E che sul più alto pennone dello Stadio d'Anversa il tricolore sia issato a segno di vittorie italiane, innumerevolmente!



Da destra a sinistra: M.o Gyffroi Comm.rio Feste Anversa - On. Montù, Pres. CONI - Ing. Lambertini, Delegato CONI.

**La prova ippica.**

Mi riferisco al raid Modane-Anversa compiuto da una pattuglia di guerra composta da cavalli «italiani» del 1. Squadron del Reggimento Lancieri Milano. E' stato l'omaggio della cavalleria italiana a quella belga, omaggio graditissimo ed apprezzatissimo da tutte le autorità militari di Bruxelles e di Anversa. I lettori fedeli ricorderanno il raid ippico Milano-Torino organizzato dal nostro giornale tanti anni addietro e ricorderanno pure come tale prova di resistenza sollevasse a quell'epoca tanto interesse. Non meno, ripeto, ne ha sollevato questo raid, improvvisato in silenzio per volontà di un uomo, di un esperto cavaliere, di un vero appassionato dello sport ippico che risponde al nome del tenente G. B. Magnani. Incoraggiato dai propri superiori, facilitato nell'organizzazione di percorso dal torinese tenente Piero Ubertis, il tenente Magnani è riuscito pienamente nel suo intento ed oggi giustamente ne raccoglie i frutti. Il Re del Belgio lo ha voluto decorare concedendogli la croce di cavaliere dell'ordine della Corona, e non tarderà certo a giungergli il riconoscimento del nostro Sovrano. A lui la stampa belga ha dedicato articoli entusiastici, e con lui alla nostra valorosa cavalleria.

Importante dunque riuscì questo raid compiuto con cavalli che hanno fatta tutta la campagna di guerra (1915-1918) e i cavalieri prescelti dal tenente Magnani sono giovanissimi, della classe 1900, da 6 mesi appena nell'arma. Il percorso compiuto è di km. 1300 circa che separano Modane da Anversa. Il tempo impiegato fu di 34 giorni, con una media giornaliera di marcia di 40 km. Il percorso comprendeva quasi tutta zona montagnosa se si esclude il tratto Bruxelles-Anversa.

Le strade continuamente in discesa e salita, le durissime massicciate e lastricate dei paesi ed i continui sbalzi di temperatura resero il compito dei cavalieri arduo. Ma ogni difficoltà venne superata. L'amor proprio, lo spirito, il morale e la fede, sempre alti, hanno fatto sì che la pattuglia è arrivata al completo come è partita.

Chi ha visto, «e sono molti» i nostri piccoli cavalli all'arrivo ad Anversa, anche se non intenditore, ha potuto ben giudicare in quali ottime condizioni essi erano. (N.B. non un cavallo zoppo non un cavallo fiaccato). Allegri, punto affaticati, certo non sembrava che nella stessa mattina avessero percorso, oltre a tutti, gli ultimi 30 km.



L'arrivo in così belle condizioni ed al completo della pattuglia italiana non poteva a meno di destare l'ammirazione di tutti.

Il nostro cavalluccio italiano ha ancora una volta dato prova di quanto sia buono e generoso.

I nostri lancieri ammirati sempre pel contegno educato, per la disciplina incrollabile, hanno certamente rappresentato degnamente il nostro bel Paese all'estero.

Onore ai Lancieri Milano, ed ai tenenti Magnani e Ubertis.

**Intermezzo motociclistico.**

E' stato costituito da una prova motociclistica Roma-Parigi-Anversa promossa quale omaggio del motorismo italiano a quello belga, idea ed organizzazione dovuta al collega Morresi del *Messaggero*. I concorrenti sono giunti qui il 6 agosto.

L'ultima tappa della gara motociclistica Roma-Parigi-Anversa è stata ostacolata dal maltempo che ha ritardato notevolmente i concorrenti. Partiti da Parigi alle otto del mattino essi sono arrivati alla fine della tappa a tarda notte. Ecco l'ordine di arrivo comunicato dal cronometrista ufficiale della gara:

1. Malvisi alle ore 22,12'18";
2. Loreti alle ore 22,15'13";
3. Morabito alle 22,38'32";
4. Dal Sordo alle 22,41'45";
5. Castagneto alle ore 22,50";
6. Tassinari alle 23,10'. Seguono Falconi, Dall'Olio, Faticchi, Cittadini e Garettoni.



La gara degli sferici. Secondo Premio: Maggiore Barbanti Tenente Giagheddu (Fotografia Ing. De Luca)



La gara degli sferici. Secondo premio: Maggiore Barbanti Tenente Giagheddu (Fotografia Ing. De Luca)

# AMERICAN BOSCH

1920

1920

ILLUMINAZIONE ED AVVIAMENTO ELETTRICI



i migliori  
i più semplici  
i più sicuri



Completi con Amperometro Weston, relay, quadro, interruttori, cavi e batterie

CONSEGNE IMMEDIATE

36, Via Canova - MILANO  
Telef. 10-994 - 10-363

**Ing. M. FERRARIS**  
— AGENZIA ESCLUSIVA —

TORINO - Corso Re Umberto, 25  
Telef. 96-62

## Automobili di Lusso

**ETTORE OSELLA** fu Carlo  
Corso Magenta, 37 - MILANO - Telef. 3406

Avverte la sua Spettabile Clientela che pur essendo rappresentante della sola Casa

### NAZZARO

tiene a disposizione il più grande assortimento di Automobili di tutte le marche:

LANCIA - NAZZARO - FIAT - SPA - RENAULT  
CHARRON - ISOTTA FRASCHINI  
O. M., SCRIPPS BOOTH, ecc., ecc.,  
carrozze Torpedo, Limousines, Ballons, Landauet  
e tipo Sport

Le macchine sono tutte visibili

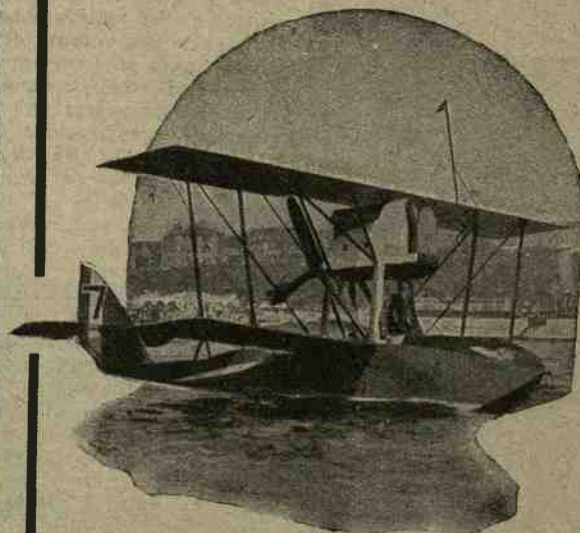
**nell'ESPOSIZIONE PERMANENTE**

in Corso Magenta, 37 e sue « dépendances » e tutte pronte per

**CONSEGNA IMMEDIATA**

A scanso di ogni equivoco avvertesi che tutte le vetture in vendita nella detta Esposizione e « dépendances » non sono vendute per conto di terzi, nè provengono da aste di materiale bellico.

## IDROVOLANTI "SAVOIA"



VINCITORI  
della  
Gara Internazionale  
d' idrovolanti

per la  
coppa Schneider - 1913  
BOURNEMOUTH

Record Mondiale Velocità  
Idrovolanti su circuito  
di 200 miglia

Raid SESTO CALENDE

AMSTERDAM

con passeggero - attraverso

le Alpi, la Svizz. in 6 ore 30'

Raid AMSTERDAM

COPENHAGEN

STOCKHOLM

con passeggero

Raid SESTO CALENDE

GINEVRA con passegg.

attraversando il Sempione

Raid STOCKHOLM

HELSINGFORD

con passeggero.

Idrovolanti "SAVOIA" - Tipi militari

Caccia - Ricognizione - Bombardamento

Idrovolanti "SAVOIA" - Tipo commerciale

per il Turismo Aereo

Idrovolanti "SAVOIA" - Per servizio trasporti

Posta e Messaggerie

Rivolgersi alla

**:: Società Idrovolanti Alta Italia ::**

**Cantieri di SESTO CALENDE (Lago Maggiore)**

Telegr.: Idrovolanti SAVOIA - Milano :: Telegr.: Idrovolanti SAVOIA - Sesto Calende



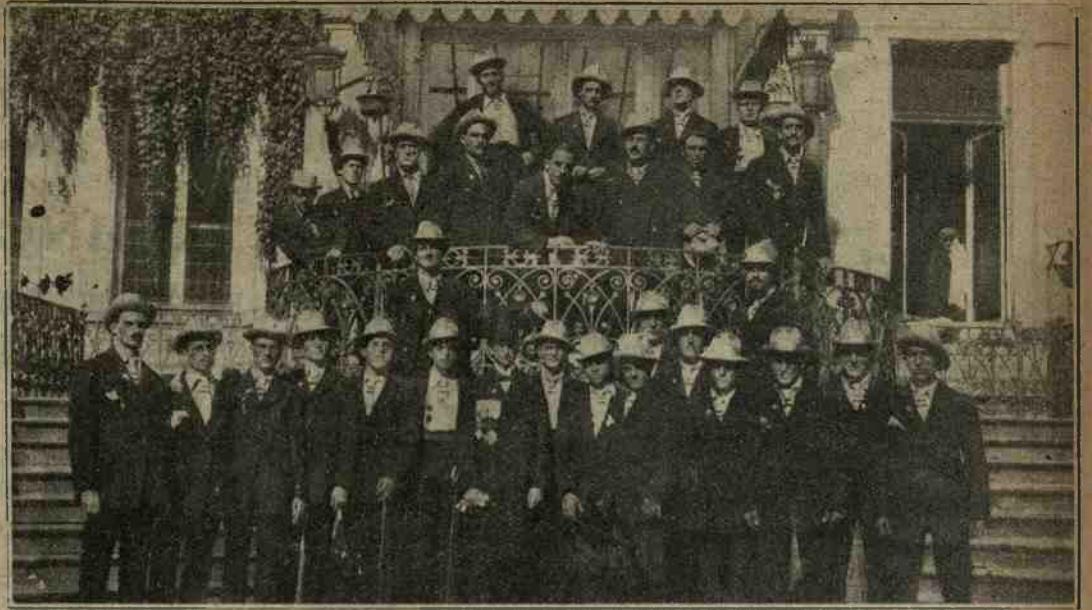
Il borgomastro di Anversa signor De Vos ha dato al Municipio il saluto ai valorosi motociclisti alla testa dei quali troviamo ancora una volta il Malvisi. I motociclisti hanno consegnato al signor De Vos un album contenente i messaggi dei sindaci di Roma, Viterbo, Montefiascone, Livorno, Massa, Lavagna, Villanova d'Asti e Chambery. I nostri motociclisti congedandosi dal borgomastro hanno stretto un patto. La corsa Roma-Parigi-Anversa e viceversa si ripeterà tutti gli anni e non mancherà di successo.

**Dal Derby mondiale alle Olimpiadi ciclistiche.**

Sulla pista del velodromo di Garden City si sono disputati i campionati del mondo di ciclismo, e là migliaia e migliaia di persone, domenica, salutarono l'uomo della velocità nell'australiano Spears, primo innanzi allo svizzero Kaufmann ed all'inglese Bailey. Il francese Georges Sérés vince la prova dei 100 km. con allenatori meccanici in ore 1,25'49" 4/5 dinnanzi al belga Linart ed allo svizzero Suter.

Spears ha senza alcuna discussione dimostrato di essere il migliore e nella finale ha dominato superbamente i suoi avversari e maggiormente apprezzabile è la sua vittoria perchè ottenuta su una pista fra le più difficili di quelle esistenti in Europa. Il Derby mondiale della resistenza non poteva trovare all'incontro pista più adatta. Basti rilevare che sulla pista di Garden City le motociclette raggiunsero la velocità di 122 km. all'ora.

Dopo il Derby mondiale la stessa pista è teatro delle olimpiadi ciclistiche. Le prove si svolgono



*L'on. Montu presidente del Comitato Olimpico Italiano ad Anversa fra i campioni olimpionici del ciclismo e dell'atletismo. (Fot. Ing. De Luca).*

per la disputa delle prove olimpiche. La corsa di velocità ha segnato una nuova vittoria per l'olandese Peeters. La sua vittoria ci ha confermata la sua fenomenale forma sportiva. Johnson, il

rude inglese, fu ancora una volta suo principale concorrente, mentre Ryan, campione ufficiale d'Inghilterra, si è riabilitato delle sue cattive corse nel campionato del mondo, assicurandosi onorevolmente il terzo posto.

Maurice Peeters che ha coperto i 1000 metri in 1'4" 2/5 nel corso della stagione ha vinto il Grand Prix di Parigi, il campionato del mondo. Egli è un Asso del ciclismo in tutto il senso della parola.

La seconda giornata delle olimpiadi ciclistiche su pista segna per il Belgio una bella vittoria nella corsa di 50 km. con Henry George primo innanzi a Alden (inglese, 2.); Ikelaar (olandese, 3.); Ferrario (italiano, 4.); Mac Donald (canadese, 5.); e Giorgetti (italiano, 6.). Ma se l'Italia non ha vinto questa prova (e molto è dovuto alla pista) essa ha trionfato nella corsa ad inseguimento su 4000 metri. L'équipe dai colori nazionali formata da Magnani, Carli, Ferrario e Giorgetti, ha battuto quella inglese, seconda, e quella dell'Africa del sud. La vittoria nostra è stata applauditissima e fu accolta dalla marcia reale. I nostri campioni della pista hanno superato ogni aspettativa, e chi ne è più di tutti soddisfatto è il caro amico Davidson, il presidente inappuntabile dell'U.V.I., il papà dei corridori, come essi lo chiamano.

Gustavo Verona.

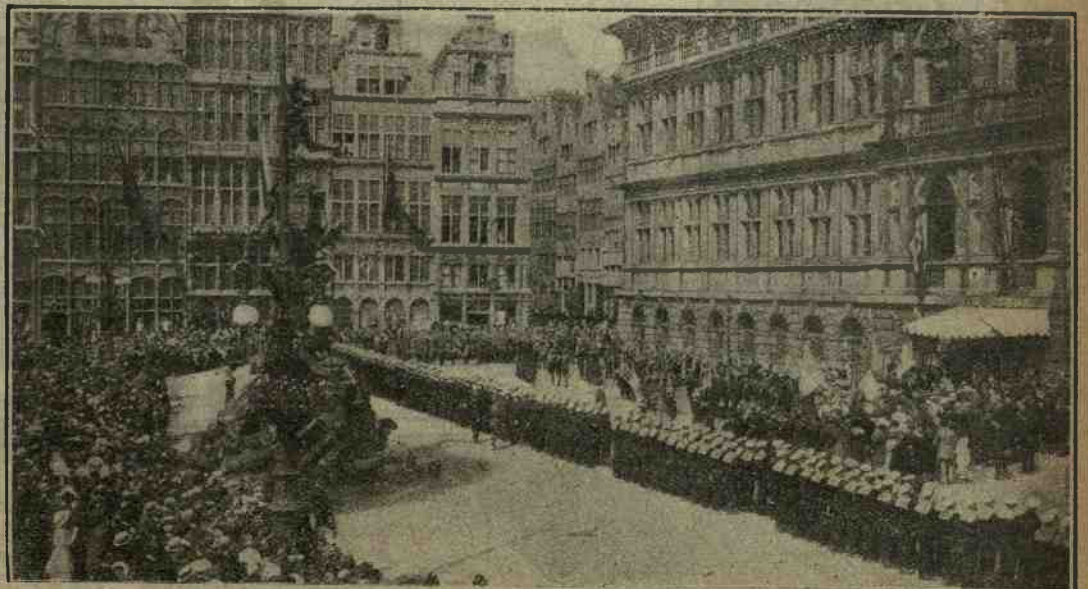


*L'on. Montu saluta a nome degli atleti la marina italiana che ha mandato ad Anversa la "Ferruccio", con gli allievi dell'accademia navale. (Fot. ing. De Luca).*

giorni feriali, e per di più, non sono state precedute da alcuna pubblicità, per cui complessivamente nelle giornate di lunedì e martedì la corsa non ebbe a registrare più di 1000 persone.

I professionisti partecipanti ai campionati mondiali hanno lasciato il posto ai campionati olimpionici, ma se la pista di Garden City era inadatta e pericolosa per molti di loro, si presentava assolutamente insufficiente, sportivamente parlando,

**Abbonatevi alla Stampa Sportiva**

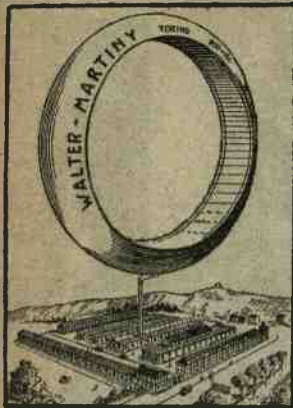


*Il ricevimento degli atleti italiani all'Hotel de Ville. (Fot. Ing. De Luca).*

**CACAO TALMONE**

*Il re dei Cacao* *Il corno del Re*

**"È un futuro vincitore di Gare perchè usa il Cacao Talmone,"**



# WALTER MARTINY - Industria Gomma

Società Anonima - Capitale interamente versato L. 12.000.000

Via Verolengo, 379 - **TORINO** - Telefono 28-90

Fabbrica: Anelli di gomma piena per camions ed omnibus automobili - Impermeabili -  
Tacchi di vera gomma - Tessuti gommati - Articoli di gomma per igiene e chirurgia

( Fornitori del Governo Italiano )

Depositi nelle Città di: Alessandria, Alba, Ancona, Ascoli Piceno, Biella, Bologna, Bari, Cuneo, Cagliari, Cosenza, Firenze, Genova, Grosseto, Ivrea, Livorno, Milano, Modena, Macerata, Napoli, Padova, Palermo, Perugia, Pesaro, Roma, Spoleto, Salerno, Terni, Trento, Trieste, Udine, Vercelli, Verona.

## Fabbrica Automobili LANCIA & C.

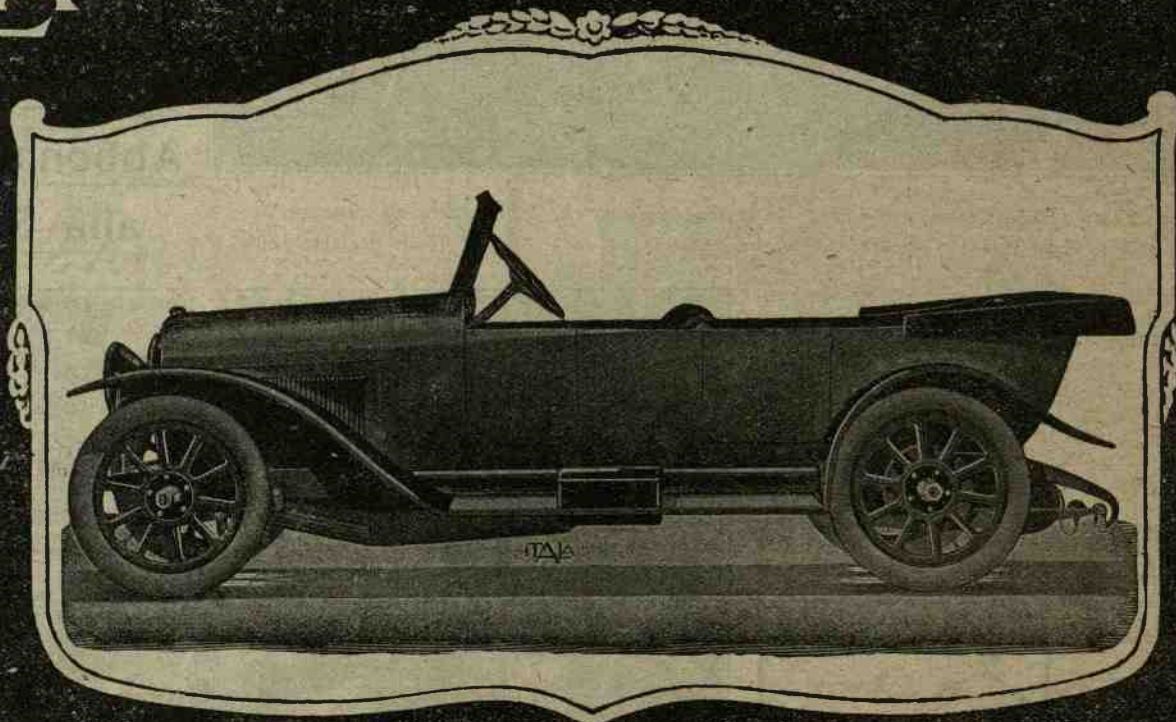
**TORINO** - Via Monginevro, 99 - **TORINO**

Telegrammi: LANCIAUTO - Telefoni: 27-75 - 59-52

### AUTOMOBILI DI LUSO 35 HP

# ITALIA

## FABBRICA AUTOMOBILI TORINO



MODELLO  
50

MODELLI PER TOVRISMO  
AUTOCARRI INDUSTRIALI  
MOTORI PER AVIAZIONE

Attorno allo Sport

## La Gomma Elastica - Sue origini, fasi di lavorazione ed applicazione di pneumatici.

(Continuazione e fine. - Vedi n. precedente).

Per la confezione delle coperture è necessario innanzi tutto confezionare le fascie di gomma, per ottenere le quali occorre ritagliare dalla foglia ottenuta dalla calandra delle striscie che vengono poi adagiate tutt'all'ingiro di un cilindro di lamiera di ferro — tagliandole sino a poterne saldare testa a testa i due lembi.

Viene così formata una fascia di spessore unico.

Nella parte mediana di questa fascia si applica un altro strato più stretto di circa due centimetri, in mezzo a quest'ultimo un altro più stretto ancora e così di seguito sino ad ottenere lo spessore voluto.

Terminata questa operazione si comprime fortemente la gomma contro il cilindro di metallo mediante una fascia di finissima tela e si passa poi nella caldaia per la solita vulcanizzazione a vapore.

La fabbricazione delle coperture è cosa molto semplice se ottenuta col vecchio sistema dell'attaccatura della fascia mediante soluzione.

Requisiti essenziali sono: rendere molto ruvida la fascia di gomma al rovescio perchè la soluzione abbia a fare buona presa; applicare strati sufficienti di soluzione buona ed eseguire l'applicazione della fascia di gomma sulla tela quando la soluzione è quasi asciutta.

Il grado di essiccazione della soluzione è un particolare della più alta importanza e talvolta accade anche a Case rinomatissime che non lesinano sulla qualità e quantità del materiale, di produrre coperture imperfette perchè in una fabbricazione troppo affrettata non viene affatto curato questo dettaglio; in tali casi si verifica l'inconveniente del graduale distacco della fascia di gomma dalla tela.

Attualmente è venuto molto in uso di vulcanizzare sulla fascia di gomma un finissimo strato tes-

sile, sia tela comune, che tela a maglia molto leggera. Per ottenere tali fascie non si ha che a far aderire sopra a tutti gli strati di gomma applicati sul cilindro e pronti per la vulcanizzazione — come descritto più sopra — uno strato di tale leggero tessuto avente una gommatura sulla superficie che deve andare a contatto della fascia. Poi si opera come più sopra si è indicato, e cioè si avvolge fortemente il tutto sotto tela e si passa a vulcanizzare.

Con questo processo si ottiene la perfetta aderenza fra la gomma ed il primo sottostrato di tela, evitando così il distacco fra i due elementi, mentre poi riesce facile una buona e solida adesione fra il tessuto della fascia e quello del supporto contenente i cerchietti.

Quasi tutte le coperture che sono vendute in commercio per vulcanizzate o semi-vulcanizzate nel senso che viene inteso dai consumatori ciclisti — sono quelle in cui la gomma e tutti gli strati di tela di cui esse si compongono vengono amalgamati e passati tutti in un solo blocco nella caldaia a vulcanizzare in modo che i due elementi abbiano intimamente ad immedesimarsi e formare quasi un corpo solo.

La confezione non è dissimile da quella delle fa-

scie col sottostrato di tela fine; soltanto viene applicata una tela molto più forte e di larghezza assai maggiore dello strato di gomma per essere poi ripiegata e poter contenere il cerchietto d'acciaio.

Alcune fabbriche fanno ripiegare al rovescio della copertura i lembi di tela assicurandoli semplicemente con soluzione; altre isolando i lembi della fascia di gomma dalla tela in modo da ottenere l'adesione a mezzo della vulcanizzazione soltanto nella parte mediana e ripiegando poi la tela al disotto della gomma, praticano la cucitura e assicurano poi i bordi con buona soluzione. Si ottiene in entrambi i modi una copertura perfetta dal punto di vista pratico ed estetico.

Si rimprovera alle coperture vulcanizzate una certa minor scorrevolezza in confronto delle altre ed una minor resistenza della tela; ma ora sembra che la maggior parte dei consumatori preferisca sorpassare a questi inconvenienti pur di garantirsi della perfetta *indistaccabilità* dei due elementi.

L'azione dell'olio ed in generale delle materie grasse è disastrosa per tutti gli articoli di gomma e non sarà mai quindi abbastanza raccomandato di tenerli lontani, e ripulirli tosto quando per inavvertenza ne fossero stati momentaneamente a contatto.

La permanenza di sole poche ore dell'olio o grasso sulla gomma ne determina l'assoluta rovina.

Altro dei nemici della gomma è la luce viva. Gli oggetti lungamente esposti al sole o ad una luce molto viva subiscono una specie di disgregamento delle molecole e si screpolano; una volta iniziato questo processo distruttore non è più possibile di arrestarlo e tutto lo strato di gomma finisce per disseccarsi completamente.

## Concorso del piccolo aeroplano "M 16", da turismo

Il Concorso del Piccolo Aeroplano da turismo a Taliedo, ha affermato una volta ancora il valore della Società Aeroplani Macchi di Varese.

Il Biplanino «M 16» iscritto alla prima categoria 30 HP, giunto in volo da Varese, ha battuto nettamente nelle prove più importanti i concorrenti della seconda categoria (muniti di motori 50 HP); e poichè la intera e nuda verità ha trovato impacci strani nel farsi strada, può ripetersi, senza tema di smentita, che il Biplanino della Macchi fu:

1° nella classifica generale; 1° nella prova di consumo, gareggiando con le grosse motociclette moderne nel far 10 km. per ogni litro di benzina, mentre la categoria superiore ebbe un consumo doppio; 1° nell'altezza, salendo in un'ora a 3770 metri (record mondiale per 30 HP) mentre il concorrente migliore saliva a soli 2500 metri; 1° nel planamento da 1000 metri a motore spento, impiegando ben 8'11" (record mondiale) durante un forte temporale, mentre il secondo classificato compieva la prova in 2'56"; 1° nella prova di scarto fra velocità massima e minima con 55,8%; 2° nella velocità massima con 124 km., ma gareggiando degnamente con la seconda categoria che ottenne 110 e 128 km. ora; 2° nel tempo impiegato nel distacco, ma compiendo la prova su lunghezza uguale al concorrente classificato primo (50 metri).

L'apparecchio ha pure dimostrato la sua superiorità nella maneggevolezza e stabilità, volando sempre nel vento forte e temporalesco quando i concorrenti attendevano il tempo propizio e compiendo unici voli rovesciati e ogni altra acrobazia aerea.

La Macchi può così affermare di aver risolto il problema della motocicletta aerea col suo Biplanino (già pronto da un anno nella veste di idrovolantino) utilizzabile col massimo di economia anche per la scuola di allenamento.



La Roma-Parigi-Anversa motociclistica - Malvisi Domenico (Fotografia Guarneri - Lastre Cappelli).



La Roma-Parigi-Anversa motociclistica - Castagneto Renzo e Dall'Olio. (Fotografia Guarneri - Lastre Cappelli).

Fabbrica di Accumulatori Elettrici  
per tutte le applicazioni

SOCIETÀ ANONIMA

**Giov. Hensemberger**

Milano-Monza

Esportazione in tutto il Mondo

Istruzioni, Preventivi gratis a richiesta



**Carburatori FEROLDI**  
i migliori per tutti i motori

TORINO, Corso Regina Margherita, 46<sup>bis</sup>

Officine in Borgosesia

**PALESTRA DE-AMICIS**

(GIUOCO DEL PALLONE)

Torino - Corso Peschiera - Torino

*Tutti i giorni dalle ore 16 alle ore 18,30  
grandi partite fra i migliori campioni  
piemontesi, toscani e romagnoli.*

**FASCIE e GUARNIZIONI**

per FRENI e FRIZIONI



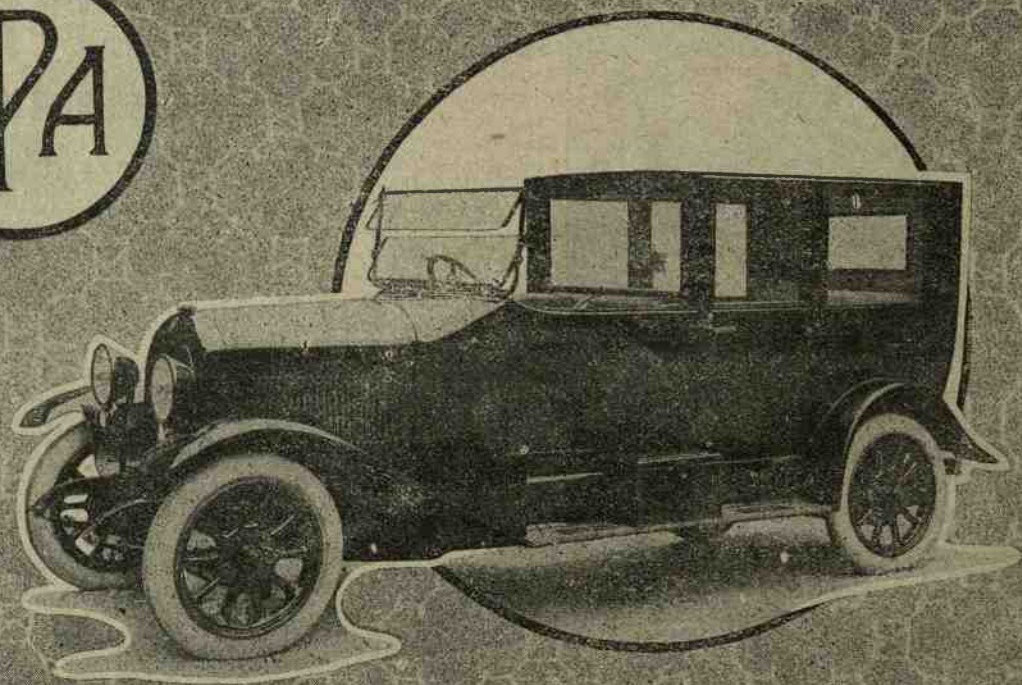
ECONOMIA

DURATA

COMFORT

Agente esclusivo per l'Italia:

DOMENICO FILGGAMO - TORINO - Via dei Mille, 24



Società Ligure-Piemontese Automobili

NEL MONDO AVIATORIO

## A Venezia si disputerà la Coppa Schneider

La Coppa Schneider, che si disputerà a Venezia alla fine del mese di agosto.

La Coppa fu istituita da Jacques Schneider e rappresenta un valore di venticinquemila franchi. La prova è libera a qualunque tipo d'aeroplano marino, e consiste in una prova di velocità; il percorso determinato prima, sarà tracciato sia in linea retta, sia in linea spezzata, sia in circuito chiuso. La lunghezza del percorso non potrà essere inferiore alle 150 miglia marine. La Coppa viene disputata ogni anno nel tempo che decorre dal 1. aprile al 15 novembre e ne sarà detentore quel Club che avrà vinto in cinque anni, almeno tre volte la Coppa.

Nel 1920 la Coppa Schneider si disputerà sulla distanza di 200 miglia marine e i concorrenti dovranno portare a bordo trecento chilogrammi di peso inutilizzabile.

La prova sarà disputata in mare, sopra un circuito chiuso presentante uno sviluppo minimo di cinque miglia marine, è tracciato all'infuori di tutti i porti e di tutte le rade chiuse. Gli scali sono permessi. Le partenze e gli arrivi avranno luogo in pieno volo.

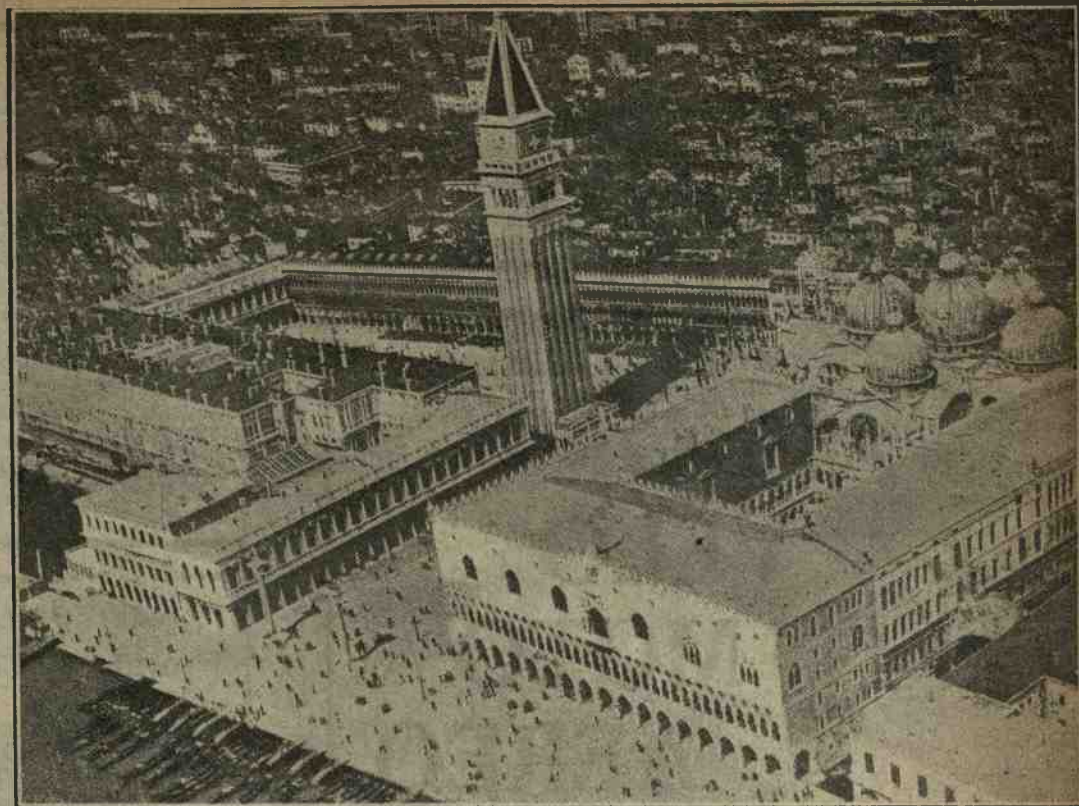
Le partenze ai concorrenti saranno date ad un'ora e ad intervalli fissati dalla Commissione. L'ordine di partenza sarà estratto a sorte. Le prove termineranno all'ora legale del calar del sole.

Al momento in cui il concorrente si presenterà per prendere la partenza rimetterà, firmata da lui stesso, una delle due collezioni dei regolamenti particolari come delle decisioni eventuali prese dai commissari sportivi, a lui consegnate affinché ne prendesse visione. La prova propriamente detta sarà preceduta da una prova eliminatoria di navigabilità organizzata nel modo seguente:

### Eliminatorie di navigabilità.

1. Ogni apparecchio, munito dei suoi 300 kg. di peso, affetterà su un circuito chiuso (che potrà essere in tutto o in parte quello della Coppa) un percorso di qualche miglio marino. La lunghezza del percorso sarà fissata dalla Commissione Sportiva.

2. Dopo avere passata la linea di partenza navigando, l'apparecchio prenderà il volo e continuerà il percorso in volo. Durante questo per-



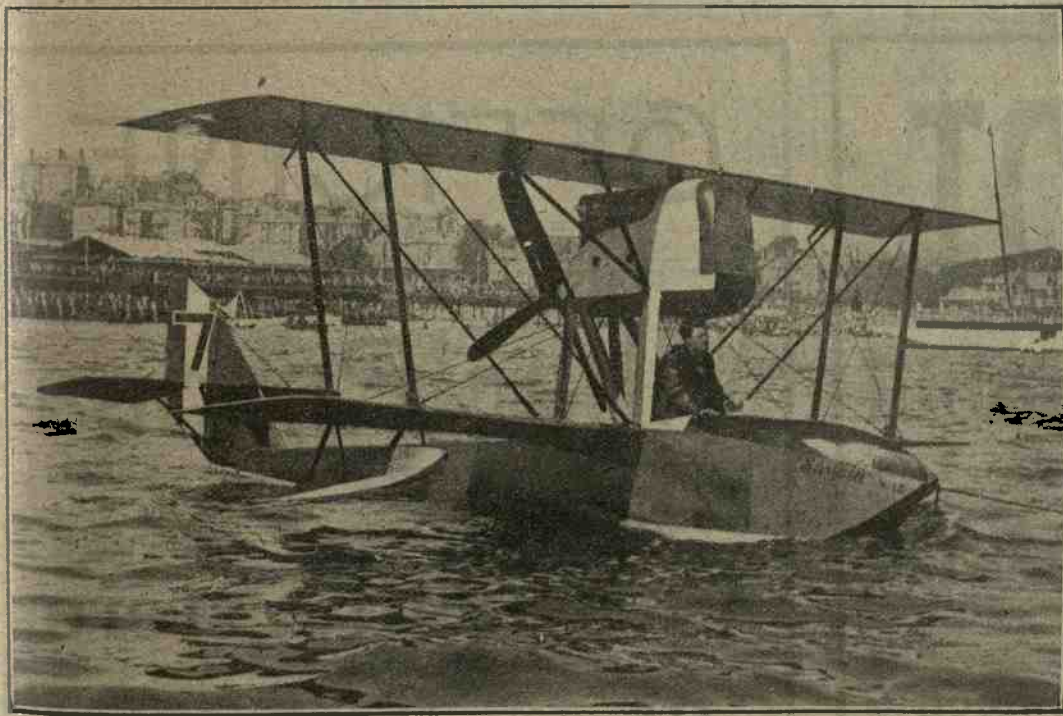
A Venezia si correrà la Coppa Schneider.

corso dovrà eseguire, navigando, un tragitto di trecento metri dei quali i limiti estremi saranno indicati da due boe; compiuto questo tragitto dovrà prendere il volo e terminare il circuito amarrando nuovamente davanti la linea di partenza che passerà navigando.

3. La prova di navigabilità avrà luogo per tutti i concorrenti entro gli otto giorni che precederanno la Coppa, nell'ordine fissato per estrazione a sorte. terminate le prove eliminatorie i commis-

sari sportivi potranno, se lo credono utile, autorizzare i concorrenti che non abbiano eseguite queste prove a ricominciare immediatamente una seconda volta.

4. La Coppa sarà corsa da ciascun apparecchio nelle condizioni nelle quali si sarà presentato alla prova eliminatoria. In caso di avaria nel corso di queste prove, l'apparecchio potrà subire le riparazioni necessarie; ma senza che queste riparazioni possano modificare lo stato primitivo nel quale l'apparecchio è stato presentato.



Nel 1910 l'Aviazione Italiana ha ottenuto un successo molto brillante nelle acque di Bournemouth, dove un Idrovolante SIAI, munito di motore Isotta Fraschini, montato dal tenente Jannello, ha coperto 230 miglia alla velocità di oltre due miglia al minuto, vincendo la Coppa Schneider.

(Fot. Strazza - Lastre Cappelli).

## La conferenza internazionale di Ginevra.

La prossima conferenza internazionale aeronautica si terrà a Ginevra nei giorni 8, 9 e 10 settembre, sarà presieduta dal principe Rolando Bonaparte. Il giorno 11 settembre i congressisti partiranno per Briga per assistere all'inaugurazione del monumento a Geo Chavez, l'aviatore che per primo domò le Alpi e fece gettito della sua giovane esistenza nell'attimo stesso in cui conduceva a termine la sua eroica impresa. Tutti i paesi aderenti alla Federazione e cioè: Stati Uniti d'America, Francia, Gran Bretagna, Italia, Paesi Bassi, Portogallo, Argentina, Belgio, Brasile, Danimarca, Norvegia, Giappone e Ungheria saranno effettivamente rappresentati alla conferenza.

Ecco la lista dei delegati iscritti a tutt'oggi:  
Stati Uniti: colonnello Jefferson di Mont Thompson per l'Aero Club d'America e W. S. Ogan.

Francia: Sourcouf, Soreau, Quinton e Bover-Guyot.

Gran Bretagna: tenente colonnello O' Connan, presidente: tenente colonnello A. Ogilvie, comandante Mervyn Perrin, tenente colonnello C. Mac-Lean.

Italia: Comm. Usulli, comm. Mercanti, ingegnere Pavia.

Paesi Bassi: Van del Beck, Van Heemse.

Portogallo: Guimaras.

Svezia: tenente colonnello Amundson.

Svizzera: Edmondo Pittard, avvocato, segretario e relatore della federazione, dott. Mar Schmeele, prof. Duaine, presidente del Club svizzero di aviazione, Marly, dott. Mesmer e magg. Gerber.

Tra i membri dell'ufficio di presidenza che funziona da vice-presidente figura anche l'on. Montù in rappresentanza dell'Italia.

# FANALI per CICLI

Figli di **Silvio Santini - Ferrara**

SPORTSMEN!...

adoperate le

## LASTRE CAPPELLI

Istantanee perfette

Massima rapidità e trasparenza  
Vendita ovunque ed Esportazione

Chiedere Catalogo alla Ditta M. CAPPELLI - Via Friuli - Milano

**P**  
NEUMATICI  
**P**  
IRELLI

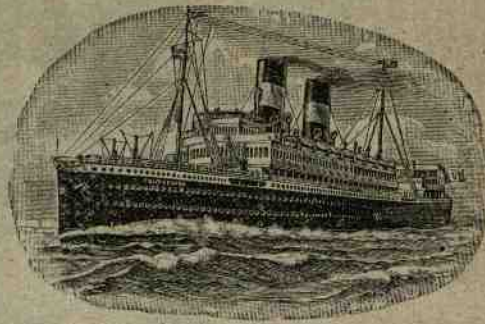
per **AUTO**  
**VELO**  
**MOTO**  
**AEREO**

**Gomme piene per comions**

**TORINO - Via Cernaia angolo Corso Vinzaglio, 2**

**Ufficio Viaggi E. TRABUCCO e C<sup>o</sup>**

Telefono int.<sup>le</sup> n. 60 - TORINO - Piazza Paleocopa, 2

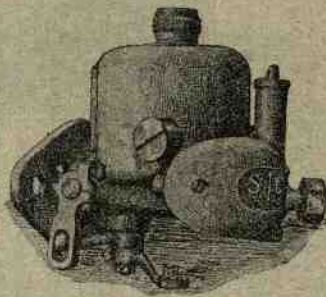


**Agenzia delle Società:**  
*Navigazione Generale  
Italiana - La Veloce -  
Transoceanica - Sit-  
mar - Marittima Ita-  
liana - Sicilia - Nord,  
Centro, Sud America,  
Australia, Estremo  
Oriente, Egitto, etc.*

Listino partenze, prezzi,  
informazioni a richiesta.

**AUTOMOBILISTI!!!**

Provate il Carburatore "EUREKA",  
E L'ADOTTERETE



In poche settimane il risparmio di benzina,  
che raggiunge il 30-40%, RIMBORSERÀ  
IL PREZZO del Carburatore.

*Riprese Istantanee ed Energhiche*  
anche nelle più difficili condizioni.

*Aumento di Potenza 10-20%* in  
confronto agli altri Carburatori.

**SOCIETÀ ITALIANA CARBURATORI - TORINO - Via Pietro Micca, 18.**

Rappresentanza Piemonte-Liguria: Ing. G. AUDISIO - Torino, Via Massena, 4.

Rappresentanza Lombardia-Veneto: Ing. L. ALIVERTI - Milano, Via Maddalena, 5.

**PEUGEOT**

**Cicli - Automobili**

**Camions - Catene**

La Marca di gran Lusso

*Rappresentante generale per l'Italia:*

**Ditta G. e C. F<sup>lli</sup> Picena**

DI

**CESARE PICENA**

**TORINO - Corso Inghilterra, 17 - TORINO**

**OFFICINE**

DI

**Villar Perosa**

**Cuscinetti a sfere**

**Sfere di acciaio**

**VILLAR PEROSA**



(Pinerolo)



# Aeronautica Ansaldo

Gli Aeroplani del dopo guerra

Gli Aeroplani per i servizi transaerei

Gli Aeroplani per i servizi commerciali

**TORINO**

Telefono 8069 - Corso Francia, 366 - Telegr. Aeransaldo



**PURD**

**ESTRATTO DI CARNE**

**"SOLE"**

PRODOTTI ALIMENTARI "SOLE" TORINO

**M.I.C.S.**

Manifattura Italiana  
Calzatura Sportiva ::

**TORINO**

Via Confinza, 2 - Tel. 87-25

Calzature speciali per Foot-Ball - Ciclismo - Podismo, ecc.

::: Palloni per gioco del calcio :::

Camere d'aria  
**S. P. I. G. A.**

per velo ed auto.

Le migliori e le più convenienti

In vendita  
presso i primari Negozianti e Garages

ESIGETE OVUNQUE

IL

**LION  
NOIR**

CREMA PER  
CALZATURE



La **GRAN MARCA**

•• MILANO - Via Trivulzio 18 ••



**LA FIAT** ha un capitale versato di L. 200.000.000.

**LA FIAT** copre coi suoi stabilimenti una superficie di 1.300.000 mq.

**LA FIAT** occupa 25.000 operai e 2.500 impiegati.

**LA FIAT** fabbrica ogni giorno 100 veicoli automobili (vetture, camions, trattrici agricole).

**LA FIAT** fabbrica anche aeroplani, motori per aviazione, motori per imbarcazioni, gruppi motori per ogni applicazione, materiale ferroviario, acciai speciali, ecc. ecc

# AUGEA

Cotone detersivo industriale  
Prodotto meraviglioso per la pulizia di tutti i metalli

## VANTAGGI:

- 1° È economico perchè conserva il suo potere detersivo fino ad esaurimento del filato.
- 2° Contiene in sè tutti gli elementi per pulire e non determina sciupio della materia detergente.
- 3° Non richiede alcuna fatica da parte dell'operaio.
- 4° Preserva i metalli da ossidazione e conserva loro il brillante per lungo tempo.
- 5° Un chilogramma di cotone equivale a 10 chilogrammi di detersivo liquido.

*Si confeziona in scatole da 100 - 500 - 1000 grammi.*

**Prezzo L. 25 al Kg. (franco di porto e imballo).**

*Per forti quantitativi sconti speciali - Si accettano ordini di prova non inferiori a 2 Kg. per spedizioni contro assegno.*

In uso presso la Soc. Fiat, Torino - Soc. Transatlantica, Genova - Laboratorio Elettrotecnico Magrini, Bergamo e presso i principali Stabilimenti industriali e Garages d'Italia ed Estero.

### Agenzie di vendita:

Torino - Via Mazzini, 10.  
Genova - FRESIA e IZZI  
Via XX Settembre, 1-3.  
Roma - MONETI e DE ANGELIS  
Via di Montoro, 8.

Concessionaria esclusiva per l'Italia ed Estero

## Soc. Anon. MONOS

MILANO - Via Pietro Verri, 22 bis

### Agenzie di vendita:

Toscana, Emilia - GINO BENEDETTI, Lucca.  
Marche, Umbria, Abruzzi  
CARLO PORTALEONE  
Via Aurelio Saffi, 5 - Ancona.